Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Rossemaison	NCE
CLUB 2 Rolling Aventicum	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	15.10.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:15	End / Ende / Fin / Fine	17:58
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNT41		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	400

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209146	GATTOLLIAT Nathan	
Official scorer / Marqueur	217010	FOLLY Cindy	
Referee 1 / Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 / Arbitre 2	9041	BAERFUSS Jeremy	
Tech. Director / Directeur tech.	9015	SANSONNENS Luc	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
8	C	HELFER	Even	209395
19	A	NEUKOMM	Alexis	209398
20	G	LATERALI	Ethan	214221
25	G	RUFER	Eric	214220
13		MERTENAT	Flavien	211312
6		CRETIN	Joan	214351
16		BORNE	Clarence	212383
5		SAUVAIN	Tim	213184
18		BOSS	Darren	214219
24		FREUDIGER	Alan	215538
14		ROY	Loïc	214222
11		WEISS	Tom	211202
15		CHRISTE	Gaël	213185
7		BIONDI	Marco	213089
12		FROSSARD	Mégane	214261
23		GREPPIN	Ludovic	215540

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	206372
	HELFER	Didier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:27	8		1				
25:44	14	23	2				
28:19	19	8	3				
33:07	23	16	4				
49:31	19		5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
06:53	11	2	00:00	08:53	E
21:59	11	2	00:00	23:59	L
37:18	19	2	00:00	38:00	B1
49:07	16	2	00:00	50:00	B2
TOTAL				8 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
91	C	MOLL	Thibaud	213147
15	A	CHARDONNENS	Mathias	213132
31	G	MARCHON	Loris	214247
1	G	MARTI	Noé	214125
8		POCHON	Axel	209304
19		CRESSIER	Romain	214173
99		BALLAMAN	Matthieu	214216
69		ZBINDEN	Noah	214127
77		SAPIN	Maxime	213134
44		CURRAT	Nathan	214119
90		SOTTAZ	Nathan	214123
87		CAPODIFERRO	Alessio	213145
20		VAUCHER	Kylian	217017
70		KAMPFER	Theo	217018
96		BOVOLENTA	Nicolo	214176

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20795
	CAPODIFERRO	David		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:41	15	70	1				
38:00	77	8	2				
43:36	91		3				
44:55	15	8	4				
				TOTAL			4
TIME OUT						X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:38	70	2	00:00	07:38	H
29:45	77	2	00:00	31:45	C1
TOTAL				4 min	